

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** **REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 28/2012**
tal-11 ta' Jannar 2012

li jistabbilixxi r-rekwiżiti għaċ-ċertifikazzjoni tal-importazzjoni għall-Unjoni u tat-tranzitu minn ġol-Unjoni ta' ċerti prodotti komposti u li jemenda d-Deċiżjoni 2007/275/KE u r-Regolament (KE) Nru 1162/2009

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(ĠU L 12, 14.1.2012, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 468/2012 tal-1 ta' Ġunju 2012	L 144	1	5.6.2012
► <u>M2</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 556/2013 tal-14 ta' Ġunju 2013	L 164	13	18.6.2013
► <u>M3</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/731 tal-25 ta' April 2017	L 108	7	26.4.2017
► <u>M4</u>	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/2124 tal-10 ta' Ottubru 2019	L 321	73	12.12.2019



REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 28/2012

tal-11 ta' Jannar 2012

li jstabilixxi r-rekwiżiti ghaċ-ċertifikazzjoni tal-importazzjoni għall-Unjoni u tat-tranzitu minn ġol-Unjoni ta' ċerti prodotti komposti u li jemenda d-Deċiżjoni 2007/275/KE u r-Regolament (KE) Nru 1162/2009

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

Artikolu 1

Is-suġġett

Dan ir-Regolament jistabilixxi r-regoli dwar iċ-ċertifikazzjoni tal-kunsinni ta' ċerti prodotti komposti mdaħħlin fl-Unjoni minn pajjiżi terzi.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2007/275/KE.

Artikolu 3

L-Importazzjonijiet ta' ċerti prodotti komposti

1. Il-kunsinni tal-prodotti komposti msemmija hawn taht li jkunu mdaħħla fl-Unjoni għandhom jiġu minn pajjiż terz jew parti minnu li hu awtorizzat għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' dawn il-prodotti komposti u l-prodotti ta' oriġini mill-annimali li jintużaw fil-produzzjoni ta' dawn il-prodotti komposti għandhom joriġinaw minn stabbilimenti li jikkonformaw mal-Artikolu 6.1(b) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004:

- (a) il-prodotti komposti li fihom prodotti tal-laħam ipproċessat kif imsemmi fl-Artikolu 4(a) tad-Deċiżjoni 2007/275/KE;
- (b) il-prodotti komposti li fihom prodotti tal-halib ipproċessat u li huma koperti mill-Artikolu 4(a) u (c) tad-Deċiżjoni 2007/275/KE;
- (c) il-prodotti komposti li s-sustanza tagħhom tkun nofsha jew iżjed minn nofsha magħmula minn prodotti tal-hut jew tal-bajd u koperti mill-Artikolu 4(b) tad-Deċiżjoni 2007/275/KE.

2. Il-kunsinni tal-prodotti komposti msemmijin fil-paragrafu 1 għandu jkollhom magħhom ċertifikat tas-saħħa skont il-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa stabbilit fl-Anness I u għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti f'dawn iċ-ċertifikati.

3. Il-kunsinni tal-prodotti komposti li s-sustanza tagħhom hija nofsha jew iżjed minn nofsha magħmula minn prodotti ta' oriġini mill-annimali, għajr dawk imsemmijin fil-paragrafu 1, għandhom jiġu minn pajjiż terz li hu awtorizzat li jdaħħal fl-Unjoni kunsinni tal-prodotti ta' oriġini mill-annimali li qegħdin f'dawn il-prodotti komposti, jew minn parti minnu, u fil-hin tad-dhul tagħhom fl-Unjoni jridu jkollhom magħhom iċ-ċertifikat rilevanti stipulat fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għal dawn il-prodotti ta' oriġini mill-annimali jew minn dokument kummerċjali fejn mhux meħtieġ ċertifikat.

▼ **B***Artikolu 4***Il-garr u l-hżin ta' ċerti prodotti komposti**

Id-dhul fl-Unjoni ta' kunsinni ta' prodotti komposti msemmijin fl-Artikolu 3(1)(a) u (b) li mhumiex maħsubin għall-importazzjoni fl-Unjoni, iżda ddestinati għal pajjiż terz, jew bil-garr immedjat jew wara li jinhażnu fl-Unjoni, skont l-Artikoli 11, 12 jew 13 tad-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE, jistgħu jkunu awtorizzati biss jekk il-kunsinni jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ikunu ġejjin minn pajjiż terz, jew minn parti minnu, li hu awtorizzat li jdaħħal fl-Unjoni kunsinni tal-prodotti ta' oriġini mill-annimali li fihom il-prodotti komposti u jikkonformaw mal-kundizzjonijiet rilevanti tat-trattament ta' dawn il-prodotti, kif stipulat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE ⁽¹⁾ u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 ⁽²⁾ għall-prodott ta' oriġini mill-annimali kkonċernat;
- (b) ikollhom magħhom ċertifikat ta' saħħa mfassal skont il-mudell ta' ċertifikat tas-saħħa stabbilit fl-Anness II;
- (c) jikkonformaw mar-reqwiziti speċifiċi dwar is-saħħa tal-annimali għall-importazzjoni fl-Unjoni tal-prodotti ta' oriġini mill-annimali li fihom il-prodotti komposti kkonċernati, kif stipulat fl-attestazzjoni fil-mudell taċ-ċertifikat tas-saħħa msemmi fil-punt (b);
- (d) ikun iċċertifikati li huma aċċettabbli għat-tranzitu, li jinkludi l-hżin fejn rilevanti, fuq id-dokument veterinarju komuni tad-dhul imsemmi fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 136/2004 ⁽³⁾, iffirmit mill-veterinarju uffiċjali tal-istazzjon ta' spezzjoni fil-fruntiera ta' introduzzjoni ġewwa l-Komunità.

*Artikolu 5***Id-deroga għall-garr tal-kunsinni ġejjin mir-Russja u sejrjn lejha**

1. B'deroga għall-Artikolu 4, il-garr bit-triq jew bil-ferrovija mill-Unjoni, bejn l-istazzjonijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera indikati fil-Latvja, il-Litwanja u l-Polonja elenkati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/821/KE ⁽⁴⁾, ta' kunsinni ta' prodotti komposti msemmijin fl-Artikolu 3 li jkunu ġejjin mir-Russja u sejrjn 'l hemm direttament jew billi jgħaddu minn pajjiż terz iehor għandhom ikunu awtorizzati, sakemm jintlaħqu dawn il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-kunsinna tiġi ssiġillata b'siġill b'numru ta' serje fl-istazzjon għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera għall-introduzzjoni fl-Unjoni mis-servizzi veterinarji tal-awtorità kompetenti.

▼ **M4**

⁽¹⁾ ĠU L 312, 30.11.2007, p. 49.

⁽²⁾ ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 21, 28.1.2004, p. 11.

⁽⁴⁾ ĠU L 296, 12.11.2009, p. 1.

▼ M2*Artikolu 5a***Deroga għat-tranzitu fil-Kroazja, ta' konsenji li jkunu ġejjin mill-Bosnja-Herzegovina u destinati lejn pajjiżi terzi**

1. B'deroga mill-Artikolu 4, it-tranzitu dirett bit-triq fl-Unjoni, bejn il-postijiet ta' spezzjoni fil-fruntiera ta' Nova Sela u Ploče, ta' konsenji ta' prodotti komposti msemmija fl-Artikolu 3 li jkunu ġejjin mill-Bosnja-Herzegovina u destinati lejn pajjiżi terzi, għandu jiġi awtorizzat jekk ikun hemm konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-konsenja tkun issiġillata b'siġill innumerat f'serje fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera għall-introduzzjoni fl-Unjoni mill-veterinarju uffiċjali fil-post ta' spezzjoni fil-fruntiera tad-dhul.

▼ M4▼ B*Artikolu 6***Emenda għad-Deciżjoni 2007/275/KE**

L-Artikolu 5 tad-Direttiva 2007/275/KE għandu jithassar.

*Artikolu 7***Emenda għar-Regolament (KE) Nru 1162/2009**

Fir-Regolament (KE) Nru 1162/2009, l-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 3(2) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. B'deroga mill-Artikolu 6(4) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, l-operaturi tan-negozji tal-ikel li jimportaw ikel li fih kemm prodotti li joriginaw mill-pjanti kif ukoll prodotti pproċessati li joriginaw mill-annimali għajr dawk imsemmijin fl-Artikolu 3(1) tar-regolament (UE) Nru 28/2012 (*), għandhom ikunu eżentati mill-obbligu stipulat f'dan l-Artikolu.

(*) ĠU L 12, 14.1.2012, p. 1.”

*Artikolu 8***Dispożizzjoni transizzjonali**

Għal perjodu transizzjonali sat-30 ta' Settembru 2012, il-kunsinni ta' prodotti komposti li nħargūlhom iċ-ċertifikati rilevanti skont l-Artikolu 5 tad-Deciżjoni 2007/275/KE qabel l-1 ta' Marzu 2012 jistgħu jibqgħu jiddaħhlu fl-Unjoni.

*Artikolu 9***Id-dhul fis-seħh u l-applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fl-20 jum ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Marzu 2012.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ **M1**

ANNEX I

Mudell ta' Ċertifikat tas-Sahha għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' prodotti komposti maħsubin għall-konsum mill-bniedem**PAJJIŻ****Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinna mibgħuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Nru tat-Tel.			I.2. Nru ta' referenza ta' ċertifikat		I.2.a.	
				I.3. Awtorità kompetenti ċentrali			
				I.4. Awtorità kompetenti lokali			
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-Tel.			I.6.			
	I.7. Pajjiż tal-orġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-orġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10.
	I.11. Post tal-orġini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz			Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12.	
	I.13. Post tat-tagħbija			I.14. Data tat-tluq			
	I.15. Mezz ta' trasport Ajrplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Mezz ieħor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji			I.16. BIP tad-dhul fl-UE		I.17.	
	I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi HS)		I.20. Kwantità
	I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali <input type="checkbox"/> Imkessaħ <input type="checkbox"/> Iffrizāt <input type="checkbox"/>			I.22. Għadd ta' pakketti		I.24. Tip ta' ppakkettjar	
I.23. Nru tas-Siġill/Kontenitur			I.25. Prodotti ċertifikati għal: Konsum mill-bniedem <input type="checkbox"/>				
I.26.			I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dhul fl-UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Impjant tal-manifattura Għadd ta' pakketti Natura tal-prodott Piż nett Numru tal-lott							



PAJJIŻ

Prodotti komposti mahsubin għal konsum mill-bniedem

Parti II: Certifikazzjoni	II.	Tagħrif dwar is-saħha	II.a. Nru ta' referenza ta' certifikat	II.b.	
		Jiena, il-veterinarju uffiċjal/spettur uffiċjali li hawn taħt iffirmit, b'dan niċcertifika li			
	II.1.	Jiena konxju mid-dispożizzjonijiet rilevanti fir-Regolamenti (KE) Nru 178/2002, (KE) Nru 852/2004 u (KE) Nru 853/2004, b'mod partikolari l-Artikolu 6.1(b) dwar l-oriġini tal-prodottu ta' oriġini mill-annimali użati fil-produzzjoni tal-prodotti komposti deskritti hawn fuq ġew prodotti skont dawn ir-rekwiżiti, b'mod partikolari li ġejjin minn stabiliment(i) li jimplementa(w) programm ibbażat fuq il-prinċipji HACCP skont ir-Regolament (KE) Nru 852/2004;			
	II.2.	il-prodotti komposti deskritti hawn fuq fihom:			
	(¹) jew	II.2.A Kwalunkwe kwantità ta' prodotti tal-laħam, tal-istonku ttrattat, tal-bzieżaq tal-awrina u tal-imsaren (²) li jissodisfaw ir-rekwiżiti dwar is-saħha tal-annimali fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE u li fihom il-kostitwenti tal-laħam li jissodisfaw il-kriterji li jidher hawn taħt:			
		Speċi (A)	Trattament (B)	Origiġni (C)	Stabiliment(i) Approvat(i) (D)
		(A) Daħhal il-kodiċi għall-ispeċi rilevanti tal-prodott tal-laħam, għall-istonku, il-bzieżaq tal-awrina u l-imsaren ittrattati fejn BOV = annimali bovini domestiċi (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> u l-annimali mit-taħlit ta' dawn ir-razzi); OVI = nagħaġ (<i>Ovis aries</i>) u mogħoż domestiċi (<i>Capra hircus</i>); EQI = annimali domestiċi ekwini (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> u l-annimali mit-taħlit ta' dawn ir-razzi); POR = annimali domestiċi porċini (<i>Sus scrofa</i>); RM = fniek domestiċi, PFG = tjur domestiċi u tjur tal-kaċċa mrobbija, RUF = annimali mhux domestiċi mrobbija, għajr suidae u solipedi; RUW = annimali selvaġġi mhux domestiċi, għajr suidae u solipedi; SUW = suidae selvaġġi mhux domestiċi; EQW = solipedi selvaġġi mhux domestiċi, WL = lagomorfi selvaġġi, WGB = għasafar tal-kaċċa selvaġġi.			
		(B) Daħhal A, B, C, D, E jew F għat-trattament meħtieġ kif inhu speċifikat u ddefinit fil-Partijiet 2, 3 u 4 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE.			
		(C) Daħhal il-kodiċi ISO tal-pajjiż ta' oriġini tal-prodott tal-laħam, tal-istonku ttrattat, tal-bzieżaq tal-awrina, u tal-imsaren kif elenkat fil-Parti 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE u, fil-każ ta' reġjonalizzazzjoni permess tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għall-kostitwenti tal-laħam rilevanti, ir-reġjun kif indikat fil-Parti 1 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE jew Stat Membru tal-Unjoni Ewropea. Il-pajjiż tal-oriġini tal-prodotti tal-laħam għandu jkun wiehed minn dawn li ġejjin:			
		— l-istess bħall-pajjiż tal-esportazzjoni fil-kaxxa I.7;			
		— Stat Membri tal-Unjoni Ewropea;			
		— pajjiż terz jew partijiet minnu awtorizzati li jesportaw lejn l-Unjoni prodotti tal-laħam trattati bit-trattament A kif stabbilit fl-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE, fejn il-pajjiż terz fejn il-prodott kompost huwa prodott huwa wkoll awtorizzat li jesporta lejn l-Unjoni prodotti tal-laħam trattati b'dak it-trattament.			
		(D) Daħhal in-numru tal-approvazzjoni tal-UE tal-istabilimenti tal-oriġini tal-prodotti tal-laħam, u tal-istonku ttrattat, tal-bzieżaq tal-awrina u tal-imsaren li hemm fil-prodott kompost.			
	(¹)	(E) Jekk fih materjal mill-annimali bovini, ovini jew kaprini, il-laħam frisk u/jew l-imsaren użati fit- tnejnija tal-prodotti tal-laħam u/jew l-imsaren trattati għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet li ġejjin skont il-kategorija tar-riskju tal-BSE tal-pajjiż tal-oriġini:			
	(¹) [(E.1)	il-pajjiż jew ir-reġjun huwa kklassifikat skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE bħala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;			
		1. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, għadew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u wara l-qatla;			
		2. il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹¹);			
		3. il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn laħam separat mekkanikament miksub mill-għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini, flief għal prodotti mill-annimali bovini, ovini u kaprini li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew freġjun klassifikat skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE bħala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE li fih ma kienx hemm każijiet indigeġni ta' BSE;			
		4. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, ma nqatlux wara l-isturdament permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali jew inqatlu bl-istess metodu jew inqatlu permezz ta' laċerazzjoni wara l-isturdament tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdaħħal fil-kavità kranjali, flief jekk l- annimali twieldu, dejjem trabbew u nqatlu f'pajjiż jew freġjun klassifikat skont id-Deċiżjoni 2007/453/KE bħala pajjiż jew reġjun li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE;			

▼ **M1****PAJJIŻ****Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem**

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<p>5. jekk l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, joriġinaw f'pajjiż jew f'regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE, dawn l-annimali ma ġewx mitmugħa bi dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun jew qrieqeċ, kif definiti fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u l-prodotti ġew prodotti u trattati b'tali mod li jiżgura li ma kienx fiha u ma kinitx kontaminata b'tessut nervuż u limfatiku espost matul il-proċess ta' disussar.]</p> <p>(¹) jew [(E.2) għall-importazzjonijiet minn pajjiż jew regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;</p> <p>1. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, għaddew mill-ispezzjoni ta' qabel u ta' wara l-qtil u ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;</p> <p>2. il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, jew laħam separat mekkanikament li ġej mill-ghadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini.</p> <p>(¹) (⁴) 3. Fil-każ tal-imsaren li s-sors oriġinali tagħhom kien pajjiż jew regjun b'riskju negligibbli tal-BSE, l-importazzjonijiet tal-imsaren trattati għandhom ikunu soġġetti għal dawn il-kundizzjonijiet:</p> <p>(a) il-pajjiż jew ir-regjun huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju kkontrollat tal-BSE;</p> <p>(b) l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, twieldu, dejjem trabbew u nqatlu fil-pajjiż jew fir-regjun b'riskju negligibbli tal-BSE u għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-qtil;</p> <p>(¹) (c) jekk l-intestini ġejjin minn pajjiż jew regjun fejn kien hemm każijiet indigeni ta' BSE:</p> <p>(i) l-annimali twieldu wara d-data li minnha ġiet infurzata l-projbizzjoni fuq l-alimentazzjoni tar-ruminanti bid-dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u bil-qrieqeċ derivati mir-ruminanti; jew inkella</p> <p>(ii) il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.]</p> <p>(¹) jew [(E.3) għall-importazzjonijiet minn pajjiż jew regjun klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE:</p> <p>1. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, ma ġewx mitmugħa dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u qrieqeċ derivati mir-ruminanti, kif definiti fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, u għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-qtil;</p> <p>2. l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, ma nqatlux, wara l-isturdament, permezz tal-laċerazzjoni tat-tessut tas-sistema nervuża ċentrali permezz ta' strument twil fil-forma ta' virga mdaħħal fil-kavità kranjali, jew permezz ta' gass injettat fil-kavità kranjali;</p> <p>3. il-prodotti li ġejjin minn annimali bovini, ovini u kaprini mhumiex derivati minn:</p> <p>(a) materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;</p> <p>(b) tessuti nervużi u limfatici esposti matul il-proċess tad-dissussar;</p> <p>(c) laħam separat mekkanikament miksub minn għadam ta' annimali bovini, ovini jew kaprini.</p> <p>(¹) (⁴) 4. Fil-każ tal-imsaren li s-sors oriġinali tagħhom kien pajjiż jew regjun b'riskju negligibbli tal-BSE, l-importazzjonijiet tal-imsaren trattati għandhom ikunu soġġetti għal dawn il-kundizzjonijiet:</p> <p>(a) il-pajjiż jew ir-regjun huwa klassifikat skont id-Deciżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew regjun li huwa ta' riskju indeterminati tal-BSE;</p> <p>(b) l-annimali, li minnhom huma derivati l-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini, twieldu, dejjem trabbew u nqatlu fil-pajjiż jew fir-regjun b'riskju negligibbli tal-BSE u għaddew mill-ispezzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-qtil;</p>		

▼ **M1****PAJJIŻ****Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem**

II.	Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
	<p>(¹) (c) jekk l-intestini ġejjin minn pajjiż jew reġjun fejn kien hemm każijiet indigeni ta' BSE:</p> <p>(i) l-annimali twieldu wara d-data li minnha ġiet infurzata l-projbizzjoni fuq l- alimentazzjoni tar-ruminanti bid-dqiq mil-laħam u l-ghadam mithun u bil- qrieqec derivati mir-ruminanti; jew inkella</p> <p>(ii) il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini ma fihomx u mhumiex derivati minn materjal ta' riskju speċifikat kif definit fil-punt 1 tal- Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.] ◀</p> <p>(¹) <i>u/jew</i> [II.2.B Prodotti tal-halib ipproċessati (⁶) li fihom nofs jew iżjed minn nofs is-sustanza tal-prodott kompost jew prodotti tal-halib li mhumiex stabbli fil-ħżin fi kwalunkwe kwantità li</p> <p>(a) Ġew prodotti fil-pajjiż fl-istabbiliment (numru tal-approvazzjoni tal-istabbiliment minn fejn oriġinaw il-prodotti tal-halib li jagħmlu parti mill-prodott kompost, li kienu awtorizzati, fiż-żmien tal-produzzjoni, li jesportaw il-prodotti tal-halib għall-UE). Il-pajjiż tal-oriġini tal-prodotti tal-halib għandu jkun wieħed minn dawn li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> — l-istess bħall-pajjiż tal-esportazzjoni fil-kaxxa I.7; — Stat Membru tal-Unjoni Ewropea — pajjiż terz awtorizzat jesporta lejn l-Unjoni ħalib u prodotti tal-halib fil-Kolonna A jew B tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010, meta l-pajjiż terz fejn prodott kompost huwa prodott ikun ukoll awtorizzat, skont l-istess kundizzjonijiet, li jesporta lejn l-Unjoni ħalib u prodotti tal-halib. <p>Il-pajjiż tal-oriġini indikat fil-kaxxa I.7 irid ikun elenkat fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 u t-ttrattament applikat irid jikkonforma mat-ttrattament stipulat f'dik il-lista għall-pajjiż relevanti.</p> <p>(b) ġew prodotti minn ħalib miksib minn annimali:</p> <p>(i) taħt il-kontroll tas-servizz veterinarju ufficjali,</p> <p>(ii) ġejjin minn impriżi li ma kenux taħt restrizzjonijiet minħabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew ir-rinderpest, u,</p> <p>(iii) soġġetti għal spezzjonijiet veterinarji regolari biex jiżguraw li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u fid-Direttiva 2002/99/KE,</p> <p>(c) huma prodotti tal-halib magħmulin minn ħalib nej meħud minn:</p> <p>(¹) <i>jew</i> [baqar, nagħaġ, mogħoż jew buflii u qabel l-importazzjoni fit-territorju tal-Unjoni Ewropea għaddew minn proċess ta', jew saru minn ħalib li għadda minn proċess ta'</p> <p>(¹) <i>jew</i> [trattament ta' pasturizzazzjoni li jinvolti trattament uniku ta' tishin b'effett ta' tishin mill-inqas ekwivalenti għal dak miksib minn proċess ta' pasturizzazzjoni ta' mill-inqas 72 °C għal 15-il sekonda u fejn applikabbli, biżżejjed biex jiżgura reazzjoni negattiva għal test tal-fosfatażi alkalina applikat immedjatament wara t-trattament ta' tishin]</p> <p>(¹) <i>jew</i> [proċess ta' sterilizzazzjoni, biex jinkiseb valur ta' F₀ ta' tlieta jew aktar;]</p> <p>(¹) <i>jew</i> [trattament b'temperatura għolja ħafna (UHT) ta' mhux inqas minn 135 °C flimkien ma' ħin adattat ta' ħżin;]</p> <p>(¹) <i>jew</i> [trattament ta' pasturizzazzjoni ta' żmien qasir f'temperatura għolja (HTST) ta' 72 °C għal 15-il sekonda, jew trattament b'effett ta' pasturizzazzjoni ekwivalenti, applikat għall-ħalib li għandu pH inqas minn 7,0 li jkiseb, fejn applikabbli, reazzjoni negattiva għal test tal-fosfatażi alkalina]</p> <p>(¹) <i>jew</i> [trattament ta' pasturizzazzjoni ta' żmien qasir f'temperatura għolja (HTST) ta' 72 °C għal 15-il sekonda, jew trattament b'effett ta' pasturizzazzjoni ekwivalenti, applikat darbtejn għall-ħalib li għandu pH ta' 7,0 jew iżjed li jkiseb, fejn applikabbli, reazzjoni negattiva għal test tal-fosfatażi alkalina, segwit immedjatament minn]</p> <p>(¹) <i>jew</i> [tnaqqis tal-pH taħt is-6 għal siegħa;]</p> <p>(¹) <i>jew</i> [isir tishin addizzjonali ta' 72 C jew iktar, ikkombinat ma' tnixxif;]</p> <p>(¹) <i>jew</i> [annimali oħra minbarra l-baqar, in-nagħaġ, il-mogħoż jew il-buflii u qabel l-importazzjoni fit-territorju tal-Unjoni Ewropea għaddew minn proċess ta', jew saru minn ħalib li għadda minn proċess ta'</p>		

▼ M1

PAJJIŻ

Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
(1) <i>jew</i> [proċess ta' sterilizzazzjoni, biex jinkiseb valur ta' F ₀ ta' tieta jew aktar;]		
(1) <i>jew</i> [trattament b'temperatura għolja ħafna (UHT) ta' mhux inqas minn 135 °C flimkien ma' hin adattat ta' ħzin;]		
(d) ġew prodotti fi jew bejn u (7).]		
(1) <i>u/jew</i> [II.2.C Prodotti tas-sajd ipproċessati li joriġinaw mill-istabbiliment approvat Nru (8) li qiegħed fil-pajjiż (9)]		
(1) <i>u/jew</i> [II.2.D Prodotti ta' bajd ipproċessati li joriġinaw mill-pajjiż approvat (9)]		
prodotti minn bajd li ġej minn stabbiliment li jissodisfa r-rekwiziti tat-Taqsima X tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 li fid-data tal-hruġ taċ-ċertifikat m'għandux l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008 u <i>jew</i>		
(1) II.2.D.1 [f'raġġ ta' 10 km li fih [inkluz, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar,] ma faqqgħetx l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal tal-anqas it-30 jum ta' qabel.]		
<i>jew</i>		
(1) II.2.D.2 [il-prodotti tal-bajd kienu pproċessati:		
(1) <i>jew</i> [il-likwidu tal-abjad tal-bajd kien ittrattat:		
(1) <i>jew</i> [b'temperatura ta' 55,6 °C għal 870 sekonda.]		
(1) <i>jew</i> [b'temperatura ta' 56,7 °C għal 232 sekonda.]		
(1) <i>jew</i> [10 % tal-isfar tal-bajd immellaħ ġie ttrattat b'temperatura ta' 62,2 °C għal 138 sekonda;]		
(1) <i>jew</i> [abjad tal-bajd imnixxef ġie ttrattat:		
(1) <i>jew</i> [b'temperatura ta' 67 °C għal 20 siegħa.]		
(1) <i>jew</i> [b'temperatura ta' 54,4 °C għal 513 siegħa.]		
(1) <i>jew</i> [il-bajd sħiħ ġie talanqas ittrattat:		
(1) <i>jew</i> [b'temperatura ta' 60 °C għal 188 sekonda.]		
(1) <i>jew</i> [imsajjar kompletament.]		
[taħlittiet ta' bajd sħiħ ġew talanqas ittrattati]:		
(1) <i>jew</i> [b'temperatura ta' 60 °C għal 188 sekonda.]		
(1) <i>jew</i> [b'temperatura ta' 61,1 °C għal 94 sekonda.]		
Rimarki		
Parti I:		
— Kaxxa tar-referenza I.7: Daħħal il-kodiċi ISO tal-pajjiż ta' oriġini tal-prodott kompost li fih il-prodott tal-laħam, l-istonku ttrattat, l-bzieżaq tal-awrina u l-imsaren kif elenkati fil-Parti 2 tal-Anness II għad-Deċiżjoni 2007/777/KE u/jew għall-prodotti tal-ħalib ipproċessati fl-Anness I għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 u/jew għall-prodotti tal-hut ipproċessati fl-Annessi I u II għad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/766/KE u/jew għall-prodotti tal-bajd ipproċessati fil-Parti 1 tal-Anness I għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008.		
— Kaxxa tar-referenza I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' reġistrazzjoni/approvazzjoni jekk dan ikun disponibbli, tal-istabbilimenti ta' produzzjoni tal-prodott(i) komposti. Isem il-pajjiż tal-oriġini li jrid ikun l-istess bħall-pajjiż tal-oriġini fil-kaxxa I.7.		
— Kaxxa tar-referenza I.15: In-numru ta' reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u vettura tat-triq), numru tat-titjira (ajruplan) jew isem (bastiment). F'każ ta' trasportazzjoni f'kontejners, in-numru totali tal-kontejners u n-numri tar-reġistrazzjoni tagħhom, u fejn hemm numru tas-serje tas-sigill, irid ikun indikat fil-kaxxa I.23. Fil-każ ta' hatt u t-tagħbija mill-ġdid, il-kunsinnatur għandu jinforma lill-BIP bid-dħul fl-Unjoni Ewropea.		
— Kaxxa tar-referenza I.19: Uża l-kodiċi tas-Sistema Armonizzata (HS) tal-Organizzazzjoni Doganali Dinjija, bħal: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06.		
— Kaxxa tar-referenza I.20: Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali.		

▼ **M1****PAJJIŻ****Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem**

II. Tagħrif dwar is-sahha	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
— Kaxxa tar-referenza I.23: Fil-każ ta' kontejners jew kaxex, għandu jiġi inkluż in-numru tal- kontejner u n-numru tas-siġill (fejn applikabbli).		
— Kaxxa tar-referenza I.28: Impjant tal-manifattura: daħħal l-isem, u n-numru ta' approvazzjoni jekk dan ikun disponibbli, tal-istabbiliment ta' produzzjoni tal-prodott(i) komposti. Natura tal-prodott: Fil-każ ta' prodotti komposti li fihom prodotti tal-laħam, tal-istonku ttrattat, tal-bzieżaq tal-awrina u tal-imsaren, iktab 'prodott tal-laħam', 'stonku ttrattat', 'bzieżaq tal-awrina' jew 'imsaren'. Jekk prodott kompost ikun fih il-prodotti tal-halib u tal-bajd, iktab 'prodott tal-halib'. Jekk prodott kompost ikun fih prodotti tal-hut ipproċessati specifika jekk originax minn kultivazzjoni fl-ilma jew kienx salvaġġ. Jekk prodott kompost ikun fih prodotti tal-bajd specifika l-perċentwal tal-kontenut magħmul mill-bajd.		
Parti II:		
(1) Żomm skont il-każ.		
(2) Prodotti tal-laħam kif stabbilit fil-punt 7.1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u stonku ttrattat, bzieżaq tal-awrina u msaren kif stabbilit fil-punt 7.9 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 853/2004 li għaddew minn wiehed mit-trattamenti stipulati fil-parti 4 tal-Anness II għad-Deċizzjoni 2007/777/KE.		
(3) B'deroga mill-punt 4, jistgħu jiġu importati karkassi, nofs karkassi jew nofs karkassi maqtugħa f'mhux iktar minn tliet qatgħat bl-ingrossa, u kwarti li ma fihom l-ebda materjal riskjuż specifikat hliet għall-kolonna vertebrali, inkluża l-ganglija tal-għerq dorsali.		
Meta t-tneħħija tal-kolonna vertebrali mhix meħtieġa, il-karkassi jew il-qatgħat bl-ingrossa ta' karkassi ta' annimali bovini li fihom il-kolonna vertebrali għandhom ikunu identifikati bi strixxa blu fuq it-tikketta msemmija fir-Regolament (KE) Nru 1760/2000.		
L-għadd ta' karkassi bovini jew qatgħat bl-ingrossa ta' karkassi, li t-tneħħija tal-kolonna vertebrali minnhom hija meħtieġa kif ukoll l-għadd li t-tneħħija tal-kolonna vertebrali minnhom mhix meħtieġa għandhom jidiedu mad-dokument imsemmi fl-Artikolu 2(1) għar-Regolament (KE) Nru 136/2004 fil-każ tal-importazzjonijiet.		
(4) Applikabbli biss għall-importazzjonijiet ta' imsaren ittrattati.		
(5) B'deroga mill-punt 3, jistgħu jiġu importati karkassi, nofs karkassi jew nofs karkassi maqtugħa f'mhux iktar minn tliet qatgħat bl-ingrossa, u kwarti li ma fihom l-ebda materjal riskjuż specifikat hliet għall-kolonna vertebrali, inkluża l-ganglija tal-għerq dorsali.		
Meta t-tneħħija tal-kolonna vertebrali mhix meħtieġa, il-karkassi jew il-qatgħat bl-ingrossa ta' karkassi ta' annimali bovini li fihom il-kolonna vertebrali għandhom ikunu identifikati bi strixxa blu vizibbli b'mod ċar fuq it-tikketta msemmija fir-Regolament (KE) Nru 1760/2000.		
Tagħrif specifiku fuq l-għadd ta' karkassi bovini jew qatgħat bl-ingrossa ta' karkassi, li t-tneħħija tal-kolonna vertebrali minnhom hija meħtieġa u li t-tneħħija tal-kolonna vertebrali minnhom mhix meħtieġa għandhom jidiedu mad-dokument imsemmi fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 136/2004 fil-każ tal-importazzjonijiet.		
(6) Halib nej u prodotti tal-halib u tal-bajd tfrisser, halib nej u prodotti tal-halib u tal-bajd għall-konsum mill-bniedem kif iddefinit fil-punt 7.2 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 853/2004.		
(7) Data jew dati tal-produzzjoni. L-importazzjonijiet ta' halib mhux ipproċessat u prodotti tal-halib u tal bajd ma għandhomx jiġfallew meta jkunu nkisbu jew qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea tal-pajjiż terz jew parti minnu imsemmi(ja) fl-1.7 u l-1.8, jew matul perjodu li matulu ġew adottati mizuri restrittivi mill-Unjoni Ewropea kontra l-importazzjonijiet ta' halib mhux ipproċessat u prodotti tal-halib minn dan il-pajjiż terz jew minn parti minnu.		
(8) In-numru tal-istabbiliment tal-prodotti tal-hut li hu awtorizzat li jesporta lejn l-UE.		
(9) Pajjiż ta' oriġini li hu awtorizzat li jesporta lejn l-UE.		
(10) Fil-każ ta' prodotti komposti li fihom biss prodotti tal-hut jew tal-bajd, tista' tiġi aċċettata l-firma ta' Spettur uffċjali.		
► ⁽¹⁾ ⁽¹¹⁾ It-tneħħija ta' materjal ta' riskju specifikat mhux meħtieġ jekk il-prodotti li joriġinaw mill-annimali bovini, ovini u kaprini huma derivati minn annimali li twieldu, dejjem trabbew u nqatlu fpajjiż terz jew reġjun ta' pajjiż terz klassifikat skont id-Deċizzjoni 2007/453/KE li huwa ta' riskju negligibbli tal-BSE. ◀		
— Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak tal-istampar. Tapplika l-istess regola għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati fil-karta jew marka tal-ilma.		

▼ M1**PAJJIŻ****Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem**

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.						
Veterinarju uffiċjali/Spettur uffiċjali ⁽¹⁰⁾ <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">Isem (b'ittri kbar):</td> <td style="width: 50%; border: none;">Kwalifika u titlu:</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Data:</td> <td style="border: none;">Firma:</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Timbru:</td> <td style="border: none;"></td> </tr> </table>			Isem (b'ittri kbar):	Kwalifika u titlu:	Data:	Firma:	Timbru:	
Isem (b'ittri kbar):	Kwalifika u titlu:							
Data:	Firma:							
Timbru:								



ANNEX II

Mudell ta' Ċertifikat tas-Sahha għat-tranzitu minn għol-Unjoni Ewropea ta' prodotti komposti mahsubin għall-konsum mill-bniedem

PAJJIŻ:

Ċertifikat veterinarju għall-UE

Parti I: Dettalji tal-kunsinna mibghuta	I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Nru tat-Tel.		I.2. Nru ta' referenza ta' ċertifikat		I.2.a.	
			I.3. Awtorità kompetenti ċentrali			
			I.4. Awtorità kompetenti lokali			
	I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-Tel.		I.6. Persuna responsabbli mill-kunsinna fl-UE Isem Indirizz Kodiċi Postali Nru tat-Tel.			
	I.7. Pajjiż tal-orijini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun ta' orijini	Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni	Kodiċi ISO
	I.11. Post tal-orijini Isem Indirizz Isem Indirizz Isem Indirizz		Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni Numru tal-approvazzjoni		I.12. Post ta' destinazzjoni Maġżen doganali <input type="checkbox"/> Fornitur tal-vapur <input type="checkbox"/> Isem Indirizz Kodiċi Postali	
	I.13. Post tat-tagħbija				I.14. Data tat-tluq	
	I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan <input type="checkbox"/> Vapur <input type="checkbox"/> Vagun tal-ferrovija <input type="checkbox"/> Vettura tat-triq <input type="checkbox"/> Mezz ieħor <input type="checkbox"/> Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji				I.16. BIP tad-dhul fl-UE I.17.	
	I.18. Deskrizzjoni tal-prodott				I.19. Kodiċi tal-prodott (Kodiċi HS)	
					I.20. Kwantità	
I.21. Temperatura tal-prodott Ambjentali <input type="checkbox"/> Imkessaħ <input type="checkbox"/> Iffriżat <input type="checkbox"/>				I.22. Għadd ta' pakketti		
I.23. Nru tas-Sigill/Kontenitur				I.24. Tip ta' ppakkettjar		
I.25. Prodotti ċertifikati għal: Konsum mill-bniedem <input type="checkbox"/>						
I.26. Għal tranzitu mill-UE lejn pajjiż terz <input type="checkbox"/> Pajjiż Terz Kodiċi ISO				I.27.		
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Impjant tal-manifattura Għadd ta' pakketti Natura tal-prodott Piż nett Numru tal-lott						



PAJJIZ

Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem
Tranżitu/ħżin

Parti II: Ċertifikazzjoni	II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
	Jiena, l-veterinarju uffiċjali/spettur uffiċjali li hawn taħt iffirmit, b'dan niċċertifika li l-prodotti komposti deskritti hawn fuq fihom:		
	⁽¹⁾ jew [II.1.A Il-prodotti tal-laħam, tal-istonku ttrattat, tal-bżieqaq tal-awrina u tal-imsaren ⁽²⁾ f'kwalunkwe kwantità u dawn il-prodotti ta' laħam, stonku ttrattat, bżieqaq tal-awrina u msaren ġew prodotti skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE u fihom il-kostitwenti tal-laħam li jissodisfaw il-kriterji li jidhru hawn taħt		
	Speċi (A)	Trattamento (B)	Origini (C)
	(A) Daħħal il-kodiċi għall-ispeċi rilevanti tal-prodott tal-laħam, għall-istonku, il-bżieqaq tal-awrina u l-imsaren ittrattati fejn BOV = annimali bovini domestiċi (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> u l-annimali mit-taħlit ta' dawn ir-razez); OVI = nagħaġ (<i>Ovis aries</i>) u mogħoż domestiċi (<i>Capra hircus</i>); EQI = annimali domestiċi ekwini (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> u l-annimali mit-taħlit ta' dawn ir-razez); POR = annimali domestiċi porċini (<i>Sus scrofa</i>); RM = fniek domestiċi; PFG = tjur domestiċi u tjur tal-kaċċa mrobbija, RUF = annimali mhux domestiċi mrobbija, għajr suidae u solipedi; RUW = annimali salvaġġi mhux domestiċi, għajr suidae u solipedi; SUW = suidae salvaġġi mhux domestiċi; EQW = solipedi salvaġġi mhux domestiċi, WL = lagomorfi salvaġġi, WGB = ghasafar tal-kaċċa salvaġġi..		
	(B) Daħħal A, B, C, D, E jew F għat-trattament meħtieġ kif inhu speċifikat u ddefinit fil-Partijiet 2, 3 u 4 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE.		
	(C) Daħħal il-kodiċi ISO tal-pajjiż ta' oriġini tal-prodott tal-laħam, tal-istonku ttrattat, tal-bżieqaq tal-awrina, u tal-imsaren kif elenkat fil-Parti 2 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE u, fil-każ ta' reġjonalizzazzjoni permess tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għall-kostitwenti tal-laħam rilevanti, ir-reġjun kif indikat fil-Parti 1 tal-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE jew Stat Membru tal-Unjoni Ewropea. Il-pajjiż tal-oriġini tal-prodotti tal-laħam għandu jkun wieħed minn dawn li ġejjin:		
	— l-istess bħall-pajjiż tal-esportazzjoni fil-kaxxa I.7;		
	— Stat Membri tal-Unjoni Ewropea;		
	— pajjiż terz jew partijiet minnu awtorizzati li jesportaw lejn l-Unjoni prodotti tal-laħam trattati bit-trattament A kif stabbilit fl-Anness II tad-Deċiżjoni 2007/777/KE, fejn il-pajjiż terz fejn il-prodott kompost huwa prodott huwa wkoll awtorizzat li jesporta lejn l-Unjoni prodotti tal-laħam trattati b'dak it-trattament.		
	⁽¹⁾ u/jew [II.1.B Prodotti tal-ħalib ipproċessat ⁽³⁾ li fihom nofs jew iżjed minn nofs is-sustanza tal-prodott kompost jew prodotti tal-ħalib li mhumiex stabbli fil-ħżin fi kwalunkwe kwantità li		
	(a) ġew prodotti fil-pajjiż Il-pajjiż tal-oriġini tal-prodotti tal-ħalib għandu jkun wieħed minn dawn li ġejjin:		
	— l-istess bħall-pajjiż tal-esportazzjoni fil-kaxxa I.7;		
	— Stat Membri tal-Unjoni Ewropea;		
	— pajjiż terz awtorizzat jesporta lejn l-Unjoni ħalib u prodotti tal-ħalib fil-Kolonna A jew B tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010, meta l-pajjiż terz fejn prodott kompost huwa prodott ikun ukoll awtorizzat, skont l-istess kundizzjonijiet, li jesporta lejn l-Unjoni ħalib u prodotti tal-ħalib.		
	Il-pajjiż tal-oriġini indikat fil-kaxxa I.7 irid ikun elenkat fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 u t-trattament applikat irid jikkonforma mat-trattament stipulat f'dik il-lista għall-pajjiż rilevanti.		
	(b) ġew prodotti minn ħalib meħud minn annimali:		
	(i) taħt il-kontroll tas-servizz veterinarju uffiċjali,		
	(ii) ġejjin minn imprizi li ma kenux taħt restrizzjonijiet minħabba l-marda tal-ilsien u d-dwiefer jew ir-rinderpest, u,		
	(iii) soġġetti għal spezzjonijiet veterinarji regolari biex jiżguraw li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali stipulati fil-Kapitolu I tat-Taqsima IX tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u fid-Direttiva 2002/99/KE,		
	(c) huma prodotti tal-ħalib magħmulin minn ħalib nej meħud minn		
	⁽¹⁾ jew [baqar, nagħaġ, mogħoż jew buffli u qabel l-importazzjoni fit-territorju tal-Unjoni Ewropea għaddew minn proċess ta', jew saru minn ħalib li għadda minn proċess ta'		
	⁽¹⁾ jew [trattament ta' pasturizzazzjoni li jinvolvi trattament uniku ta' tishin b'effett ta' tishin mill-inqas ekwivalenti għal dak miksub minn proċess ta' pasturizzazzjoni ta' mill-inqas 72 °C għal 15-il sekonda u fejn applikabbli, biżżejjed biex jiżgura reazzjoni negattiva għal test tal-fosfatażi alkalina applikat immedjatament wara t-trattament ta' tishin]		



PAJJIŻ

Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem
Tranżitu/Hżin

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
(1) jew [proċess ta' sterilizzazzjoni, biex jinkiseb valur ta' F ₀ ta' tlieta jew aktar;]		
(1) jew [trattament ta' temperatura partikolarment għolja (UHT) ta' mhux inqas minn 135 °C flimkien ma' ħin adattat ta' hżin;]		
(1) jew [trattament ta' pasturizzazzjoni ta' żmien qasir f'temperatura għolja (HTST) ta' 72 °C għal 15-il sekonda, jew trattament b'effett ta' pasturizzazzjoni ekwivalenti, applikat għall-halib li għandu pH inqas minn 7,0 li jkiseb, fejn applikabbli, reazzjoni negattiva għal test tal-fosfatażi alkalina;]		
(1) jew [trattament ta' pasturizzazzjoni ta' żmien qasir f'temperatura għolja (HTST) ta' 72 °C għal 15-il sekonda, jew trattament b'effett ta' pasturizzazzjoni ekwivalenti, applikat darbtejn għall-halib li għandu pH ta' 7,0 jew iżjed li jkiseb, fejn applikabbli, reazzjoni negattiva għal test tal-fosfatażi alkalina, segwit immedjatament minn		
(1) jew [tnaqqis tal-pH taħt is-6 għal siegħa;]		
(1) jew [isir tishin addizzjonali ta' 72 °C jew iżjed, ikkombinat ma' tnixxif;]		
(1) jew [annimali oħra minbarra l-baqar, in-nagħaġ, il-mogħoż jew il-buffli u qabel l-importazzjoni fit-territorju tal-Unjoni Ewropea għadew minn proċess ta', jew saru minn halib li għadda minn proċess ta'		
(1) jew [proċess ta' sterilizzazzjoni, biex jinkiseb valur ta' F ₀ ta' tlieta jew aktar;]		
(1) jew [trattament ta' temperatura għolja ħafna(UHT) ta' mhux inqas minn 135 °C flimkien ma' ħin adattat ta' hżin;]		
(d) ġew prodotti fi jew bejn u (4).]		
u/jew [II.1.C Prodotti ta' bajd ipproċessati li joriġinaw mill-pajjiż approvat (5)		
Prodotti minn bajd li ġej minn stabbiliment li jissodisfa r-rekwiżiti tat-Taqsima X tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 li fid-data tal-fruġ taċ-ċertifikat m'għandux l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008 u		
jew		
(1) [II.1.C.1 [f'raġġ ta' 10 km li fih [inkluż, fejn xieraq, it-territorju ta' pajjiż ġar,] ma faqqgħetx l-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal tal-anqas it-30 jum ta' qabel.]		
jew		
(1) [II.1.C.2 [il-prodotti tal-bajd kienu pproċessati:		
(1) jew [il-likwidu tal-abjad tal-bajd kien ittrattat:		
(1) jew [b'temperatura ta' 55,6 °C għal 870 sekonda.]		
(1) jew [b'temperatura ta' 56,7 °C għal 232 sekonda.]		
(1) jew [10 % tal-isfar tal-bajd immellaħ ġie ttrattat b'temperatura ta' 62,2 °C għal 138 sekonda;]		
(1) jew [l-abjad tal-bajd imnixxef kien ittrattat:		
(1) jew [b'temperatura ta' 67 °C għal 20 siegħa.]		
(1) jew [b'temperatura ta' 54,4 °C għal 513-il siegħa.]		
(1) jew [il-bajd sħiħ ġie ttrattati tal-anqas:		
(1) jew [b'temperatura ta' 60 °C għal 188 sekonda.]		
(1) jew [imsajjar kompletament.]		
[it-taħliliet tal-bajd sħiħ ġew ittrattati tal-anqas:		
(1) jew [b'temperatura ta' 60 °C għal 188 sekonda.]		
(1) jew [b'temperatura ta' 61,1 °C għal 94 sekonda.]]		



PAJJIŻ

Prodotti komposti maħsubin għal konsum mill-bniedem
Tranżitu/Hżin

II. Tagħrif dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
<p>Rimarki</p> <p>Parti I:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kaxxa tar-referenza I.7: Daħħal il-kodiċi ISO tal-pajjiż ta' oriġini tal-prodott tal-laħam, tal-istonku ttrattat, tal-bzieżaq tal-awrina u tal-intestini kif elenkati fil-Parti 2 tal-Anness II għad-Deċiżjoni 2007/777/KE u/jew għall-prodott tal-ħalib u tal-bajd fl-Anness I għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010. — L-isem u l-indirizz tal-istabbliment li pproduċew il-prodott(i) kompost(i). Isem il-pajjiż tal-oriġini li jrid ikun l-istess bħall-pajjiż tal-oriġini fil-kaxxa I.7. In-numru tal-approvazzjoni mhuwiex applikabbli. — Kaxxa tar-referenza I.15: In-numru ta' reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u vettura tat-triq), numru tat-titjira (ajruplan) jew isem (bastiment). Fil-każ ta' trasport fil-kontejners, għandhom jingħataw in-numru totali ta' kontejners u n-numri ta' reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-sigill dan għandu jiġi indikat fil-kaxxa I.23. F'każ ta' ħatt u tagħbija mill-ġdid, min qed jikkunsinna għandu jinforma lill-istazzjoni tal-ispezzjoni tal-fruntiera bid-dhul tiegħu fl-Unjoni Ewropea. — Kaxxa tar-referenza I.19: Uża l-kodiċi xieraq tas-Sistema Armonizzata (HS) tal-Organizzazzjoni Dinjija tad-Dwana bħal: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06 — Kaxxa tar-referenza I.20: Indika l-piż gross totali u l-piż nett totali. — Kaxxa tar-referenza I.23: Fil-każ ta' kontejners jew kaxex, għandu jiġi inkluz in-numru tal- kontejner u n-numru tas-sigill (fejn applikabbli). — Kaxxa tar-referenza I.28: <i>Impjant tal-manifattura</i>: daħħal l-isem, u n-numru ta' approvazzjoni jekk dan ikun disponibbli, tal-istabbliment ta' produzzjoni tal-prodott(i) komposti. Natura tal-prodott: Fil-każ ta' prodotti komposti li fihom prodotti tal-laħam, tal-istonku ttrattat, tal-bzieżaq tal-awrina u tal-imsaren, ikteb 'prodott tal-laħam', 'stonku ttrattat', 'bzieżaq tal-awrina' or 'imsaren'. Jekk prodott kompost ikun fih il-prodotti tal-ħalib u tal-bajd, ikteb 'prodott tal-ħalib'. <p>Parti II:</p> <ul style="list-style-type: none"> (¹) Żomm skont il-każ. (²) Prodotti tal-laħam kif stabbilit fil-punt 7.1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u stonku ttrattat, bzieżaq tal-awrina u msaren kif stabbilit fil-punt 7.9 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 853/2004 li għaddew minn wieħed mit-trattamenti stipulati fil-parti 4 tal-Anness II għad-Deċiżjoni 2007/777/KE (³) Ħalib nej u prodotti tal-ħalib u tal-bajd tffisser, ħalib nej u prodotti tal-ħalib u tal-bajd għall-konsum mill-bniedem kif iddefinit fil-punt 7.2 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 853/2004. (⁴) Data jew dati tal-produzzjoni. L-importazzjonijiet ta' ħalib mhux ipproċessat u prodotti tal-ħalib u tal-bajd ma għandhomx jithallew meta jkunu nkisbu jew qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea tal-pajjiż terz jew parti minnu msemmi(ja) f'1.7 u 1.8, jew matul perjodu li matulu ġew adottati miżuri restrittivi mill-Unjoni Ewropea kontra l-importazzjonijiet ta' ħalib mhux ipproċessat u prodotti tal-ħalib minn dan il-pajjiż terz jew minn parti minnu. (⁵) Pajjiż ta' oriġini li hu awtorizzat li jesporta lejn l-UE. <p>— Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak tal-istampar. Tapplika l-istess regola għat-timbri minbarra dawk ibbuzzati fil-karta jew marka tal-ilma.</p>		
<p>Veterinarju uffiċjali/Spettur uffiċjali</p> <p>Isem (b'ttri kbar):</p> <p>Data:</p> <p>Timbru:</p> <p style="text-align: right;">Kwalifika u titlu:</p> <p style="text-align: right;">Firma:</p>		